

TECNOCEAM s.r.l.

43038 SALA BAGANZA (PARMA) ITALIA
VIA PROVINCIALE, 28 - TEL. 0521.833738
FAX 0521.834087 - www.tecnoceam.com
E-mail: tecnocea@tin.it - ceamini@tin.it
CAPITALE SOCIALE € 10.920 INT. VERS.
N. MECC. PR 008938 - COD. FISC./PARTITA IVA IT 00560490344
REG. IMPR. N. 00560490344 - R.E.A. PR N. 137989



TECNOCEAM
SRL
MACCHINE PER CONSERVE

Sala Baganza, 19/12/07

Spett.le
AGRO+

ПРЕДЛОЖЕНИЕ N.485

con riferimento alla Vs. gradita richiesta di cui Vi ringraziamo, di seguito ci preghiamo trasmetterVi la ns. migliore offerta relativa a:

**АВТОКЛАВЫ GALVANIN Мод . GS 1400-5
С ПОГРУЖЕНИЕМ В ВОДУ**

N. 2.	Автоклавы Galvanin Mod. GS 1400-5		
	Вместимость - п. 5 корзин на цикл		
	Цена за одну единицу: € 95.300,00=		
	Цена по прайсу	€	<u>190.600,00=</u>
	Скидка: 10%		
	Итого (франко с нашего завода)	€	171.540,00=

ОПЦИИ

N. 20.	Оцинкованные корзины с подвижным дном		
	Размеры: около 950 x 950 x 965 мм		
	Цена за одну единицу: € 1.320,00=		
	Цена по прайсу	€	<u>26.400,00 =</u>
	Скидка: 10%		
	Итого (франко с нашего завода)	€	23.760,00=

N. 20.	Тележки на колесах для транспортировки корзин в автоклав из оцинкованного материала		
	Цена за ед: € 980,00=		
	Цена по прайсу	€	<u>19.600,00=</u>
	Скидка: 10%		
	Итого (франко с нашего завода)	€	17.640,00=

N.180.	Прокладки для разделения слоев		
	Цена за единицу: € 49,00=		
	Цена по прайсу	€	<u>8.820,00=</u>
	Скидка: 10%		
	Итого (франко с нашего завода)	€	7.938,00=

TECNOCEAM s.r.l.

43038 SALA BAGANZA (PARMA) ITALIA
VIA PROVINCIALE, 28 - TEL. 0521.833738
FAX 0521.834087 - www.tecnoceam.com
E-mail: tecnocea@tin.it - ceamini@tin.it
CAPITALE SOCIALE € 10.920 INT. VERS.
N. MECC. PR 008938 - COD. FISC./PARTITA IVA IT 00560490344
REG. IMPR. N. 00560490344 - R.E.A. PR N. 137989



TECNOCEAM
SRL
MACCHINE PER CONSERVE

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

АВТОКЛАВЫ GALVANIN Mod. GS 1400-5 С ПОГРУЖЕНИЕМ В ВОДУ ДИАМЕТР1400 мм
– N° 5 КОРЗИН

Автоклав работает по системе распространения течения воды по двум направлениям, подходящей для стерилизации пищевых продуктов.

Конструкция полностью выполнена из н/ж стали, за исключением коммерческих частей.

Конструкция:

- Процессная цилиндрическая камера на горизонтальных осях, типа выдвигной тележки;
- Теплообменник, состоящий из двух змеевиков по бокам машины. Во время нагревания по змеевикам проходит пар (конденсат полностью восстанавливается) и вода, на фазе охлаждения.
- Нагревание и/или охлаждение происходят не напрямую, в среде с поддерживаемым давлением, благодаря воздушной подушке, находящейся в верхней части машины. Продукт полностью погружается в нагреваемую или охлаждаемую змеевиками воду. Скорость напора воды регулируется и создается насосом нашей эксклюзивной конструкции ;
- Нагревание и охлаждение регулируются по температуре и длительности, с возможностью адаптации этих процессов к типу продукта (к требованиям обработки);
- Скорость воды регулируется при помощи инвертера рециркуляционного насоса, а также становится возможным достигнуть максимальной эффективности при теплообмене.
- Как на фазе нагревания, так и при охлаждении работает система циркуляции воды по двум направлениям, чем достигается отличная однородность температуры и обработки, посредством специального насоса, приводимого в действие инвертером;
- Пневматические клапаны запуска и спуска воды;
- Пневматические клапаны запуска и спуска сжатого воздуха;
- Предохранительный клапан;
- Глушитель на трубе сброса воздуха;
- Регуляционное двухпороговое устройство измерения давления (прессостат);
- Приборы под давлением с техосмотром PED;
- Обшивка и дно из нерж.стали;
- Механизм быстрого закрывания крышки, работает



TECNOCEAM s.r.l.

43038 SALA BAGANZA (PARMA) ITALIA
VIA PROVINCIALE, 28 - TEL. 0521.833738
FAX 0521.834087 - www.tecnoceam.com
E-mail: tecnocea@tin.it - ceaminf@tin.it
CAPITALE SOCIALE € 10.920 INT. VERS.
N. MECC. PR 008938 - COD. FISC./PARTITA IVA IT 00560490344
REG. IMPR. N. 00560490344 - R.E.A. PR N. 137989



TECNOCEAM
SRL
MACCHINE PER CONSERVE

пневматически по трем следующим фазам:

- первая: выключение предохранительного стержня ;
- вторая: цилиндр, способствующий опусканию крышки, оказывая давления на самогерметизирующую прокладку;
- третья: закрытие блокирующего кольца;
- Паровые соединения и соединения воды, осуществляемые посредством фланцевых стыков, расположенных с внешней стороны корпуса по обеим сторонам;
- Змеевики полностью выполнены из нерж.стали;
- Изоляция выполнена из минеральной ваты и обшита пластиной из нерж.стали.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА

Герметичность (давление): прессостат градуирован по минимальному давлению, обеспечивает блокировку системы открывания, если внутри закрытого автоклава появляется хотя бы минимальное давление.

Электро-механическое устройство, допускающее открытие автоклава, только при законченном сливании воды.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЩИТ

С защитой IP55 дополнительных систем около 24V выполнен в соответствии с нормами С.Е.І., отвечает нормам СЕ, выполнен полностью из н/ж стали, состоит из:

- Оборудование для привода, защиты и контроля посредством инвертера электрического мотора насоса воды и для автоматической инверсии направления оборота воды, регулируемой по времени для обоих направлений
- Электрические соединения при постоянном напряжении 24 Volt .

Регистратор и микропроцессор для регистрации температуры и давления автоклава. Принтер программирования и распечатки данных на каждый цикл

Электронный программатор ПЛК для управления рабочими циклами машины, рассчитанный на множество программ.

Аналогичные карты входа/выхода для регистрации температуры и давления;

Цифровые карты входа/выхода ;

Оперативная жидкокристаллическая видеопанель для установления процессных данных;

Графическая синоптическая страница с историческими данными температуры и давления, сбоев;

Установление циклов, времени, температуры, управление процессными клапанми, графики подъема и спуска температуры с соответствующим временем простоя;

Программы меняются прямо на рабочей панели;

Возможность «вбивания» новых программ

Неограниченная память для сохранения установленных данных;

Во время работы автоклава на панели можно увидеть:

TECNOCEAM s.r.l.

43038 SALA BAGANZA (PARMA) ITALIA
VIA PROVINCIALE, 28 - TEL. 0521.833738
FAX 0521.834087 - www.tecnoceam.com
E-mail: tecnocea@tin.it - ceaminf@tin.it
CAPITALE SOCIALE € 10.920 INT. VERS.
N. MECC. PR 008938 - COD. FISC./PARTITA IVA IT 00560490344
REG. IMPR. N. 00560490344 - R.E.A. PR N. 137989



TECNOCEAM
SRL
MACCHINE PER CONSERVE

Выполняемую в данный момент программу, установки, контролируемые переменные, рабочее состояние, время проеденного цикла, статические и динамические величины.

Автоклав поставляется в комплекте с:

- Электрическими и пневматическими соединениями от автоклава к щиту
- Изоляция автоклава
- Сертификат о тестировании PED.
- Сертификат соответствия С.Е.

ОПЦИИ

КОРЗИНЫ ДЛЯ АВТОКЛАВОВ С ПОДВИЖНЫМ ДНОМ

Выполнены из профилированной структуры и перфорированных пластин из оцинкованного материала, дополнены колесами

Каждая корзина имеет размеры 950 x 950 x 965 мм и вмещает около 1260 ж/банок 500 г (диаметр 76, авысота 110 mm) или 1512 с/б 314 мл (диаметр 67, высота 132 mm).



ТЕЛЕЖКИ ДЛЯ КОРЗИН

Профилированная структура из оцинкованного материала:

- Четыре колеса (два зафиксированных и два вращающихся);
- Две ручки для облегчения перемещения тележки;
- Блокирующее сцепление тележки перед автоклавом во избежание движения тележки во время операций по загрузке/разгрузке автоклава;
- Рельсы для пробега колес корзины;
- Система блокировки корзины на тележке

ПРОКЛАДКИ

Выполнены из перфорированных пластин “morlen” для разделения банок и облегчения прохода воздуха и воды внутри корзины, когда она находится в автоклаве

TECNOCEAM s.r.l.

43038 SALA BAGANZA (PARMA) ITALIA
VIA PROVINCIALE, 28 - TEL. 0521.833738
FAX 0521.834087 - www.tecnoceam.com
E-mail: tecnocea@tin.it - ceamini@tin.it
CAPITALE SOCIALE € 10.920 INT. VERS.
N. MECC. PR 008938 - COD. FISC./PARTITA IVA IT 00560490344
REG. IMPR. N. 00560490344 - R.E.A. PR N. 137989



TECNOCEAM
SRL
MACCHINE PER CONSERVE

CONDIZIONI DI VENDITA**PAGAMENTO:** Da definire**CONSEGNA:** Da definire**MONTAGGIO E COLLAUDO:** Escluso**TRASPORTO ED IMBALLO:** Escluso**A CURA E COSTO DEL CLIENTE:**

Viaggio dei ns. tecnici, spese di vitto ed alloggio, manovalanza e personale tecnico locale, gru ed elevatori, equipaggiamento per l'installazione

ESCLUSIONI:

- Opere o modifiche necessarie per l'inserimento dei macchinari in impianti esistenti non previste in ordinazione
- Opere murarie eventualmente necessarie.
- I mezzi di sollevamento e la manodopera necessari al posizionamento ed assemblaggio dei macchinari.
- Fissaggio a pavimento dei macchinari.
- Impianti e collegamenti ausiliari (impianti aspirazione, idrici, etc.)
- Linee di alimentazione generale (elettricità, aria compressa, vapore acqua ecc..).
- Quant'altro non espressamente indicato in ordinazione.
- Le opere di cui sopra sono a Vs carico e devono essere approntate prima dell'arrivo dei ns Tecnici; gli eventuali fermi dei Tecnici dovuti ai Vs ritardi, Vi saranno addebitati

NOTA:

L'offerta è basata sulle specifiche tecniche da voi pervenutaci e/o sulla base di dati da noi ipotizzati, in mancanza di Vostre precise indicazioni.

Le capacità produttive delle macchine offerte, sono soggette a nostra conferma, dopo il ricevimento dei dati tecnici completi e dei campioni (es. prodotti, contenitori, chiusure, etichette, ecc.). Tutti i campioni devono essere fatti pervenire alla TECNOCEAM SRL, in porto franco (Incoterms 2000 CCI) e in numero (quantità) adeguato.

TECNOCEAM s.r.l.

43038 SALA BAGANZA (PARMA) ITALIA
VIA PROVINCIALE, 28 - TEL. 0521.833738
FAX 0521.834087 - www.tecnoceam.com
E-mail: tecnocea@tin.it - ceamini@tin.it
CAPITALE SOCIALE € 10.920 INT. VERS.
N. MECC. PR 008938 - COD. FISC./PARTITA IVA IT 00560490344
REG. IMPR. N. 00560490344 - R.E.A. PR N. 137989



TECNOCEAM
SRL
MACCHINE PER CONSERVE

Il mancato arrivo dei campioni esonera la TECNOCEAM SRL da ogni responsabilità sul corretto funzionamento delle macchine fornite.

GARANZIA:

La Garanzia prevista è di 12 mesi dalla data di consegna della macchina per un uso giornaliero previsto di 8 ore. Per un maggiore uso, la Garanzia deve intendersi proporzionalmente ridotta.

La Garanzia copre eventuali vizi di fabbricazione o difetti dei materiali o dei componenti utilizzati nella costruzione. Per i componenti non di costruzione della TECNOCEAM SRL (es. riduttori, motori, componenti elettrici ed elettronici), la TECNOCEAM SRL estende al Committente la garanzia fornita dal Fornitore del componente. I componenti o le parti danneggiate, ai fini della validità della garanzia, dovranno essere riconosciute come tali dalla TECNOCEAM SRL o da un suo Rappresentante.

La Garanzia esclude danni causati da cattiva manutenzione o negligenza dell'operatore addetto alla conduzione delle macchine. La Garanzia copre le spese sostenute per la sostituzione del materiale o del componente difettoso presso lo stabilimento da noi indicato. Le spese di trasferta, viaggio, vitto ed alloggio, per una eventuale sostituzione del materiale o del componente difettoso presso il luogo di installazione della macchina sono a carico del Committente. I componenti o le parti difettose devono essere sempre restituite alla TECNOCEAM SRL con trasporto a carico del Committente. La garanzia prevista in contratto viene estesa la solo componente o parte sostituito per difetto e non all'intero macchinario.

INNOVAZIONE:

La TECNOCEAM SRL si riserva in sede di costruzione del bene, di apportare modifiche al progetto originario o a precedenti versioni dello stesso bene, al fine di pervenire a miglioramenti costruttivi o di funzionamento, senza necessariamente avvertire il Committente ma, comunque, mantenendo inalterati la destinazione d'uso ed il rendimento del bene commissionato.

FORO COMPETENTE:

Per eventuali controversie il Foro competente sarà quello di Parma;

In caso di controversie e/o rinuncia di acquisto del macchinario da parte del cliente l'acconto versato rimarrà alla ditta Costruttrice senza alcun diritto di reclamo da parte del Cliente compratore.

Validità offerta: 30 giorni

Sempre a Vs. disposizione, porgiamo distinti saluti.

TECNOCEAM S.R.L.

Scaffardi Claudio

TECNOCEAM s.r.l.

43038 SALA BAGANZA (PARMA) ITALIA
VIA PROVINCIALE, 28 - TEL. 0521.833738
FAX 0521.834087 - www.tecnoceam.com
E-mail: tecnocea@tin.it - ceamini@tin.it
CAPITALE SOCIALE € 10.920 INT. VERS.
N. MECC. PR 009336 - COD. FISC./PARTITA IVA IT 00560490344
REG. IMPR. N. 00560490344 - R.E.A. PR N. 137989



TECNOCEAM
SRL
MACCHINE PER CONSERVE

500г творога, 1 яйцо, 3 ст ложки без верха сахара, 2 ст ложки манной крупы, 50г изюма, 1 ст ложка растительного масла, 1/2 ч ложки соли, 1/4 ч ложки соды, ванилин, сметана для смазки

Творог протереть через сито. Положить масло, взбитое с сахаром яйцо, манку, соль, соду, ванилин.
Перемешать, добавить промытый изюм. Выложить с сковородку. Выровнять поверхность и намазать сметаной.